

MAURER®

BILANCIA DIGITALE DA CUCINA

electronic kitchen scale
báscula de cocina electrónica

cod.82845



Manuale istruzioni - ITALIANO (originale)
Instruction manual - ENGLISH
Manual de instrucciones - ESPAÑOL

 **FERRITALIA®** 

MANUALE DI ISTRUZIONI

Per un corretto utilizzo del prodotto vi preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Sensore ad alta precisione
- Display LCD retroilluminato di facile lettura
- Portata massima 10kg - Graduazione 1grammo
- Valore minimo rilevabile 3 grammi
- Funzione tara - tracciamento automatico del punto zero
- Spegnimento automatico
- Avviso di sovraccarico
- Alimentato da 2 batterie AAA (non incluse)
- Dimensioni (LxPxH): 18x14x1,8 cm
- Cambio unità di conversione (g / oz / lb"oz / ml)



Operazioni di pesatura.

- Posizionare la bilancia su di una superficie piana e stabile.
- Posizionare il recipiente (se utilizzato) sulla bilancia.
- Premere ON per accendere la bilancia.
- Attendere finché lo schermo LCD non mostra "0"

Funzione tara.

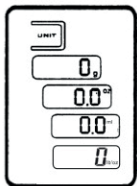
- Appoggiare un recipiente sulla bilancia. Sul display apparirà il peso corrispondente.
- Premendo il tasto "T", il display si azzerà, eliminando il peso del recipiente. A questo punto aggiungere al suo interno gli alimenti da pesare. Sul display apparirà il peso netto.



Spegnimento.

Per spegnere manualmente la bilancia, premere di nuovo il tasto "ON/OFF".

La funzione di spegnimento automatico spegne la bilancia dopo alcuni secondi di inutilizzo.



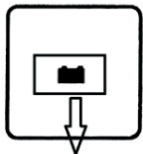
Conversione unità di misura.

premere UNIT per selezionare la modalità di peso e l'unità di misura desiderata.



Indicazione di sovraccarico.

Quando durante la pesatura sul display appare la scritta ERR, significa che il carico attuale supera il peso massimo di questo prodotto. Si prega di togliere immediatamente l'oggetto per evitare danni al corpo della bilancia.



LO

Indicazione batterie scariche.

Quando le batterie sono quasi scariche apparirà il segnale di richiesta nell'angolo in alto a sinistra del display. Sostituirle il prima possibile .

Pulizia e cura

Pulire la bilancia semplicemente con un panno umido. Non immergere la bilancia in acqua e non utilizzare agenti pulenti chimici o abrasivi.

In caso di contatto con grassi, spezie, aceto e cibi dal gusto o dai colori forti pulire immediatamente. Evitare il contatto con il succo di limone.

Durante la pesatura, posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile. Non appoggiarla su un tappeto o su un materiale morbido durante l'utilizzo.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.

INSTRUCTION MANUAL

For proper use of this product and ensuring its accuracy and service life, please read this manual carefully before using it.

TECHNICAL FEATURES

- High-precision sensor
- Backlit LCD display easy to read
- Weighing range 10kg - Graduation 1g
- Minimum measurement value 3g
- Automatic zero point tracking
- Automatic turn-off
- Overload prompt
- 2 X AAA batteries (not included)
- Dimensions (WxDxH): 18x14x1,8 cm
- Unit-conversionswitch (g/oz/lb"oz/ml)



Operation.

- Place the scale on a flat and stable surface.
- Place the loading plate (if used) on the scale.
- Press ON to turn on the scale.
- Wait until the LCD screen shows "0"

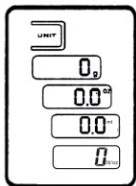
Tare function.

- Place a loading plate on the scale. The corresponding weight will appear on the display.
- By pressing the "T" key, the display goes to zero, eliminating the weight of the plate. Now add the food to be weighed inside. The net weight will appear on the display



Power off.

- To switch off the scale manually, press the "ON / OFF".
- The scale turns off after a few seconds of inactivity.



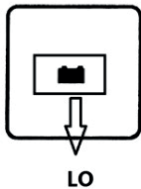
Unit conversion.

press UNIT to select the weight mode and the desired unit of measurement.



Overload prompt.

When this prompt sign appears during weighing , it means the current load exceeds the maximum weight of this product. Please take off the object immediately to avoid damage to the scale body.



Low Voltage Prompt.

When the battery is low,the left prompt sign will appear on the upper left corner of display, please replace the battery right away.

Cleaning and care

Simply clean the scale with a damp cloth. Do not immerse the scale in water and do not use chemical or abrasive cleaning agents.

In case of contact with fats, spices, vinegar and foods with strong taste or colors, clean immediately. Avoid contact with lemon juice.

When weighing, place the scale on a flat and stable surface. Do not place it on a carpet or soft material during use.



This symbol on the products and / or accompanying documentation means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted free of charge. Proper disposal of this product will help save precious resources and avoid potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise result from incorrect disposal. For further details please contact your local authority or the nearest collection point.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para el uso correcto del producto, lea atentamente las siguientes instrucciones.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Sensor de alta precisión
- Pantalla LCD retroiluminada fácil de leer
- Carga máxima 10kg - Graduación 1 gramo
- Valor mínimo detectable 3 gramos
- Función de tara: seguimiento automático del punto cero
- Apagado automático
- Advertencia de sobrecarga
- Funciona con 2 pilas AAA (no incluidas)
- Dimensiones (LxAxAI): 18x14x1,8 cm
- Cambio de unidad de conversión (g/oz/lb "oz/ml)



Operaciones de pesaje.

- Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.
- Coloque el recipiente (si se usa) en la báscula.
- Pulse ON para encender la báscula.
- Espere hasta que la pantalla LCD muestre "0"

Función de tara.

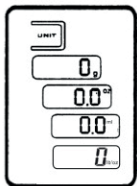
- Coloque un recipiente en la báscula. El peso correspondiente aparecerá en la pantalla.
- Pulsando la tecla "T" se pone a cero el display, eliminando el peso del envase. Ahora agregue la comida a pesar dentro. El peso neto aparecerá en la pantalla.



Cerrar.

Para apagar la báscula manualmente, presione nuevamente la tecla "ON / OFF".

La función de apagado automático apaga la báscula después de unos segundos de inactividad.



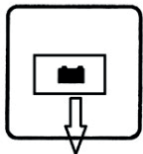
Conversión de unidades de medida.

presione UNIT para seleccionar el modo de peso y la unidad de medida deseada.



Indicación de sobrecarga.

Cuando aparece ERR en la pantalla durante el pesaje, significa que la carga actual excede el peso máximo de este producto. Retire el objeto inmediatamente para evitar daños en el cuerpo de la báscula.



LO

Indicación de batería baja.

Cuando las baterías estén casi agotadas, la señal de solicitud aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla. Reemplácelos lo antes posible

Limpieza y cuidado

Simplemente limpie la báscula con un paño húmedo. No sumerja la báscula en agua y no utilice agentes de limpieza químicos o abrasivos.

En caso de contacto con grasas, especias, vinagre y alimentos con sabor o color fuerte, limpie inmediatamente. Evite el contacto con el jugo de limón.

Al pesar, coloque la báscula sobre una superficie plana y estable. No lo coloque sobre una alfombra o material blando durante el uso.



Este símbolo en los productos y/o en la documentación que los acompaña significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de recogida designados, donde serán aceptados de forma gratuita. La eliminación adecuada de este producto ayudará a ahorrar valiosos recursos y evitar posibles efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podrían resultar de una eliminación incorrecta. Para obtener más información, póngase en contacto con su autoridad local o el punto de recogida más cercano.



FERRITALIA Società Cooperativa
via Longhin, 71 - 35129 Padova (Italy)
[www.ferritalia](http://www.ferritalia.it) - info@ferritalia.it